Getting started with Logitech[®] Wireless Touch Keyboard K400







unifying^{*}



English

Touchpad gestures

Point and scroll

1. Point and slide one finger anywhere on the touchpad to move the screen pointer.

2. Scroll with two fingers, up or down.

Left and right click

3. Press for left mouse click.*

4. Press for right mouse click.

*You can also tap the touchpad surface to perform a click. To disable touchpad tap, press the Fn-key plus the left mouse button. To re-enable ouchpad tap, press the Fn-key plus the left mouse button again.

Tips for a personalized experience!

To adjust your touchpad experience, download and install software from www.logitech.com/support/K400. The software allows you to modify the speed of the on-screen pointer, adjust scrolling, and disable touchpad tap.

По-русски

Жесты сенсорной панели

(0-

Logitech.

Прикосновение и прокрутка Прикоснитесь одним пальцем к любому месту на сенсорной панели

и скользите пальцем, чтобы перемещать указатель на экране. 2. Прокрутка двумя пальнами, вверх или вниз.

Щелчок левой и правой кнопкой

3. Нажмите для щелчка левой кнопкой мыши.*

4. Нажмите для щелчка правой кнопкой мыши.

*Для щелчка можно также стукнуть пальцем по поверхности сенсорной панели Для отключения срабатывания при нажатии сенсорной панели нажмите клавишу Fn и левую кнопку мыши. Для повторного включения срабатывания при нажатии сенсорной панели нажмите клавишу Fn и левую кнопку мыши еще раз.

Советы для индивидуального комфорта.

Для индивидуальной настройки сенсорной панели загрузите и установите программу по адресу www.logitech.com/support/K400. Эта программа позволяет изменять скорость перемещения указателя, а также настраивать прокрутку и отключать нажатие сенсорной панели.

Magyar

Érintőpanel-kézmozdulatok

Mutatás és görgetés

1. Mutasson az ujjával, és húzza azt bárhová az érintőpanelen a képernyőn megjelenő mutató mozgatásához.

2. Görgessen két ujjal felfelé vagy lefelé.

- Jobb és bal kattintás
- 3. Nyomja le a bal oldali egérgombbal való kattintáshoz.* 4. Nyomja le a jobb oldali egérgombbal való kattintáshoz.*
- *Úgy is kattinthat, ha az érintőpanel felületére koppint. A touchpaden való koppintást letilthatja az Fn billentyű és a bal egérgomb egyidejű lenyomásával.

A touchpaden való koppintás újbóli engedélyezéséhez nyomja le ismét az Fn billentyűt és a bal egérgombot.

Tanácsok – hogy a használat valódi élmény legyen

Az érintőpanel még élménytelibb használata érdekében töltse le és telepítse a www.logitech.com/support/K400 oldalon található szoftvert. A szoftver lehetővé teszi a képernyőn látható mutató sebességének módosítását, a görgetés változtatását és az érintőpanelen végzett koppintás letiltását.

Česká verze

Gesta pro zařízení Touchpad

Ukázání a posouvání

- 1. Pohybuite ukazatelem na obrazovce ukázáním a posouváním iednoho prstu kdekoliv po zařízení Touchpad.
- 2. Posouvání dvěma prsty nahoru nebo dolů.
- Klepnutí levým a pravým tlačítkem myši
- Stiskněte pro klepnutí levým tlačítkem myši.*
- 4. Stiskněte pro klepnutí pravým tlačítkem myši.

*Klepnout můžete také dotykem na zařízení Touchpad. Chcete-li deaktivovat funkci poklepání na zařízení touchpad, stiskněte klávesu Fn a levé tlačítko myši. Chcete-li funkci poklepání na zařízení touchpad aktivovat, znovu stiskněte klávesu Fn a levé tlačítko myši.

Tipy pro lepší využití!

Pokud chcete vylepšit používaní zařízení Touchpad, stáhněte a nainstalujte si software ze stránek www.logitech port/K400_Software.umožňuje měnit rychlost ukazatele na obrazovce, nastavit posouvání a vypnout dotyk na zařízení Touchpad.

Po polsku

Gesty na panelu dotykowym Wskazywanie i przewijanie

1. Dotknij jednym palcem dowolnego miejsca na panelu dotykowym i przesuń, aby przenieść wskaźnik ekranowy.

2. Przewiń dwoma palcami, w górę lub w dół.

Kliknięcie lewym i prawym przyciskiem

3. Naciśnij, aby uzyskać efekt kliknięcia lewym przyciskiem myszy.* 4. Naciśnij, aby uzyskać efekt klikniecia prawym przyciskiem myszy. *W celu klikniecia można także dotknać powierzchni panelu dotykowego Aby wyłączyć funkcję dotykania panelu dotykowego, naciśnij jednocześnie klawisz Fn i lewy przycisk myszy. Aby przywrócić funkcję dotykania panelu dotykowego, ponownie naciśnij jednocześnie klawisz Fn i lewy przycisk myszy.

Porady ułatwiające dostosowanie produktu!

Aby dostosować działanie panelu dotykowego, pobierz i zainstaluj oprogramowanie z www.logitech.com/support/K400. Oprogramowanie to umożliwia modyfikację szybkości wskaźnika ekranowego, regulację przewijania oraz wyłączania funkcji dotykania panelu dotykowego.

Eesti

Puuteplaadil tehtavad liigutused

Osutamine ja kerimine

1. Ekraanikursori liigutamiseks osutage sõrmega mis tahes kohale puuteplaadil ja libistage soovitud suunas.

2. Kerige kahe sõrmega, üles või alla.

Vasak ja parem klõps

- 3. Vasaku hiireklõpsu tegemiseks vajutage.*
- Parema hiireklõpsu tegemiseks vajutage.*

*Klõpsu tegemiseks võite puuteplaadi pinda ka toksata.

Puuteplaadi toksamise väljalülitamiseks vajutage Fn-klahvi ja vasakpoolset hiirenuppu. Puuteplaadi toksamise uuesti sisselülitamiseks vajutage Fn-klahvi ja vasakpoolset hiirenuppu uuesti.

Nõuanded kohandatud kasutuseks

Puuteplaadi kasutuse kohandamiseks laadige alla ja installige tarkvara aadressilt www.logitech.com/support/K400. Selle tarkvara abil saate muuta ekraanikursori kiirust, kohandada kerimist ja puuteplaadi toksamise välja lülitada.

Latviski

Kustības, izmantojot skārienpaliktni

- Norādīšana un ritināšana
- 1. Lai pārvietotu ekrāna kursoru, pieskarieties ar vienu pirkstu jebkurā skārienpaliktņa vietā.

2. Ritiniet ar diviem pirkstiem augšup vai lejup.

Klikškināšana ar kreiso un labo pogu Noklikškiniet tāpat kā kreiso peles pogu.

4. Noklikšķiniet tāpat kā labo peles pogu.

*Lai noklikškinātu, varat arī pieskarties skārienpaliktna virsmai. Lai atspējotu skārienpaliktņa pieskāriena funkciju, nospiediet taustiņu Fn un kreiso peles pogu. Lai iespējotu skārienpaliktņa pieskāriena funkciju, vēlreiz nospiediet taustiņu Fn un kreiso peles poqu.

Padomi personalizētai lietošanai!

Lai pielāgotu skārienpaliktni, lejupielādējiet programmatūru vietnē www.logitech.com/support/K400 un instalējiet to. Izmantoiot šo programmatūru, varat mainīt ekrāna kursora kustības ātrumu. pielāgot ritināšanu un atspējot pieskaršanās funkciju skārienpaliktnim.

Lietuvių

Jutiklinio kilimėlio judesiai Palieskite ir slinkite

- 1. Norėdami judinti ekrano žymeklį, palieskite jutiklinį kilimėlį pirštu ir slinkite norima kryptimi.
- Slinkite dviem pirštais viršuje ar apačioje. Spustelėjimas kairiuoju ir dešiniuoju pelės klavišu
- 3. Spustelėkite norėdami paspausti kairįjį pelės klavišą.*

4. Spustelėkite norėdami paspausti dešiniji pelės klaviša. *Norėdami spustelėti, taip pat galite paliesti jutiklinio kilimėlio paviršių. Norėdami išjungti jutiklinį kilimėlį paspauskite klavišą FN ir kairijį pelės klavišą. Norėdami iš naujo įjungti jutiklinį kilimėlį dar kartą paspauskite klavišą FN ir kairijį pelės klaviša.

Patarimai, kaip pritaikyti turinį pagal savo poreikius! Norėdami prisitaikyti jutiklinį kilimėlį pagal savo poreikius, atsisiųskite ir įdiekite pr. jranga iš www.logitech.com/support/K400. Su ja galėsite modifikuoti ekrano

žymeklio judėjimo greitį, slinkimą ir prireikus išjungti jutiklinį kilimėlį.

Hrvatski

Pokreti za dodirnu plohu

Pokaži i pomakni

1. Za pomicanje pokazivača na zaslonu, pokažite i povucite jedan prst bilo gdje na dodirnoj plohi.

- 2. Pomaknite s dva prsta prema gore ili prema dolje.
- Kliknite lijevom i desnom tipkom
- 3. Pritisnite za klik lijevom tipkom miša.*

4. Pritisnite za klik desnom tipkom miša. *Da biste kliknuli možete također dodirnuti površinu dodirne plohe.

Da biste isključili pritisak na dodirnu plohu, pritisnite tipku Fn i lijevu tipku miša. Da biste ponovno uključili pritisak na dodirnu plohu, ponovno pritisnite tipku Fn i lijevu tipku miša.

Savjeti za osobni doživljaj!

Da biste prilagodili uporabu dodirne plohe, preuzmite i instalirajte softver sa web-mjesta www.logitech.com/support/K400. Softver omogućava promjenu brzine pokazivača na zaslonu, prilagodbu pomicanja i isključivanje pritiska na dodirnu plohu.

površine da biste pomerali pokazivač na ekranu.

2. Pomerajte sa dva prsta, nagore ili nadole.

3. Pritisnite za klik levim tasterom miša.*

4. Pritisnite za klik desnim tasterom miša.

i da onemogućite kuckanje na dodirnoj tabli

1. Dodirnite bilo koje mesto na dodirnoj tabli prstom i prevlačite ga preko

Da biste ponovo omogućili funkciju kuckanja dodirne table, ponovo pritisnite

Da biste prilagodili doživljaj korišćenja dodirne table, preuzmite i instalirajte

omogućiti da podesite brzinu pokazivača na ekranu, da prilagodite pomeranje

softver sa lokacije www.logitech.com/support/K400. Ovaj softver će vam

Srpski

Pokreti na dodirnoj tabli

Dodirivanje i pomeranje

Klik levim i desnim tasterom

taster Fn i levi taster miša.

Saveti za lični doživliai!



Slovenščina

Kretnje za sledilno ploščico Pokaži in se pomakni

1. Pokažite in potisnite en prst kjerkoli na sledilni ploščici, če želite premakniti kazalec na zaslonu. 2. Z dvema prstoma pomikajte navzgor ali navzdol.

Levi in desni klik.

- 3. Pritisnite za klik z levo tipko miške.*
- 4. Pritisnite za klik z desno tipko miške.

*Za klik lahko tudi pritisnete površino sledilne ploščice. Če želite onemogočiti pritisk na sledilno ploščico, pritisnite tipko Fn in levo tipko miške. Če želite ponovno omogočiti pritisk na sledilno ploščico, ponovno pritisnite tipko Fn in levo tipko miške

Namigi za prilagojeno izkušnjo!

Če želite prilagoditi uporabo sledilne ploščice, prenesite in namestite programsko opremo s spletnega mesta www.logitech.com/support/K400. Programska oprema omogoča spreminjanje hitrosti kazalca na zaslonu, prilagajanje drsenja in onemogočanje pritiska na sledilno ploščico

Slovenčina

Gestá pre zariadenie touchpad

Ukázanie a posúvanie 1. Ak chcete pohybovať ukazovateľom na obrazovke, ukážte a posúvajte jedným prstom kdekoľvek na zariadení touchpad.

- 2. Presúvanie dvoma prstami hore alebo dole.
- Kliknutie ľavým a pravým tlačidlom myši Stlačením kliknete ľavým tlačidlom myši.*
- 4. Stlačením kliknete pravým tlačidlom myši.
- *Kliknúť môžete taktiež dotykom plochy zariadenia touchpad. Ak chcete deaktivovať funkciu ťuknutia na zariadenie touchpad, stlačte kláves Fn a ľavé tlačidlo myši. Ak chcete funkciu ťuknutia na zariadenie touchpad znovu aktivovať, znovu stlačte kláves Fn a ľavé tlačidlo myši.

Tipy pre prispôsobenie!

Ak chcete nastaviť správanie zariadenia touchpad, prevezmite si a nainštalujte softvér zo stránok www.logitech.com/support/K400. Softvér umožňuje meniť rýchlosť ukazovateľa na obrazovke, nastaviť posúvanie a vypnúť dotyk zariadenia touchpad.

Română

Gesturi pentru touchpad Poziționați și derulați

1. Atingeți și glisați degetul oriunde pe touchpad pentru a schimba poziția cursorului pe ecran

2. Derulați cu două degete în sus sau în jos. Butonul stâng și butonul drept al mouse-ului

3. Apăsați butonul stâng al mouse-ului.*

4. Apăsați butonul drept al mouse-ului. *Možete i da kucnete površinu dodirne table da biste "kliknuli". Da biste onemogućili funkciju kuckanja dodirne table, pritisnite taster Fn i levi taster miša.

*Puteti, de asemenea, să atingeți suprafata touchpad-ului pentru a face clic Pentru a dezactiva funcționarea touchpad-ului, apăsați pe tasta Fn și pe butonul stâng al mouse-ului în același timp. Pentru a reactiva funcționarea touchpad-ului, apăsati din nou pe tasta Fn și pe butonul stâng al mouse-ului în același timp. Sfaturi pentru o experiență personalizată!

Pentru a adapta experiența legată de utilizarea touchpad-ului, descărcați și instalați software-ul disponibil pe site-ul www.logitech.com/support/K400 Acest software vă permite să modificați viteza cursorului, să ajustați derularea și să dezactivați atingerea touchpad-ului.

Български Жестове за тъчпад

Насочи и превърти

- 1. За ла преместите показалена на екрана, насочете и плъзнете пръст
- на произволно място върху тъчпада. 2. Превъртете с два пръста, нагоре или надолу.
- Щракване с левия и десния бутон на мишката
- 3. Натиснете за щракване с левия бутон на мишката.*
- 4. Натиснете за щракване с десния бутон на мишката.
- * За да щракнете, можете и да докоснете повърхността на тъчпада. За да дезактивирате сензорното докосване на тъчпада, натиснете клавишите Fr едновременно с левия бутон на мишката. За да активирате обратно сензорното окосване на тъчпада, натиснете отново клавишите Fn едновременно с левия бутон на мишката.

Съвети за персонализирано използване!

За да настроите опциите за тъчпада, изтеглете и инсталирайте софтуера на адрес www.logitech.com/support/K400. Софтуерът ви позволява да променяте скоростта на екранния показалец, да настройвате скролирането и да дезактивирате докосването на тъчпада.

Українська

Рухи для керування сенсорною панеллю

- Натискання та прокручування
- 1. Натисніть і проведіть пальцем будь-де на сенсорній панелі, щоб перемістити екранний вказівник.
- 2. Прокрутіть двома пальцями вгору або вниз.
- Клацання лівою або правою кнопкою
- 3. Клацання лівою кнопкою миші.*
- Клацання правою кнопкою миші.*

*Можна також натиснути поверхню сенсорної панелі, щоб виконати клацання Щоб вимкнути функцію натискання сенсорної панелі, натисніть клавішу Fn ліву кнопку миші. Щоб знову ввімкнути функцію натискання сенсорної панелі, це раз натисніть клавішу Fn і ліву кнопку миші

Поради для найбільш зручної експлуатації.

Для зручнішої роботи із сенсорною панеллю завантажте та встановіть програмне забезпечення за адресою www.logitech.com/support/K400. Це програмне забезпечення дає змогу змінювати швидкість екранного зказівника, налаштувати швидкість прокручування або вимкнути функцію натискання сенсорної панелі.



Eesti

Kirjeldus

Kiirklahvid

2. Vaigistus

Patareipesa

Latviski

Funkcijas

Karstie taustini

1. Peles kreisās pogas

2. Skaņas izslēgšana

noklikšķināšana

Skaluma samazināšana

Skaļuma palielināšana

5. Interneta sākumlapa

Bateriju nodalījums

6. Nano tehnoloģijas

Lietuvių

Funkcijos

2. Nutildyti

uztvērēja krātuve

Spartieji klaviatūros klavišai

5. Pagrindinis interneto puslapis

6. Nanoimtuvo saugojimo vieta

1. Spustelėjimas kairiuoju

pelės klavišu

3. Sumažinti garsuma

4. Padidinti garsumą

Baterijų skyrelis

Hrvatski

Features

1. Left mouse click

3. Volume down

Internet home

Battery compartment

6. Nano receiver storage

Volume up

Srpski

Funkcije

Interventni tasteri

Isključivanje zvuka

4. Pojačavanje zvuka

Odeljak za bateriju

6. Odeljak nano prijemnika

5. Internet matična stranica

1. Klik levim taster

Utišavanje zvuka

Hotkeys

2. Mute

1. Vasak hiireklõps

3. Helitugevuse vähendamine

4. Helitugevuse suurendamine

5. Interneti-brauseri avaleht

6. Nano-vastuvõtja hoidik

English

Features

- Hotkeys 1. Left mouse click
- 2. Mute
- 3. Volume down
- 4. Volume up
- Internet home
- Battery compartment
- 6. Nano receiver storage

По-русски

- Возможности
- Сочетания клавиш
- 1. Щелчок левой кнопкой мыши Без звука
- 3. Уменьшение громкости
- 4. Увеличение громкости
- 5. Стартовая веб-страница
- Отсек для батареи 6. Отсек для хранения

Magyar

- lellemzők Gyorsbillentyűk
- 1. Kattintás a bal
- oldali egérgombbal Némítás
- 3. Hangerő csökkentése
- 4. Hangerő növelése
- 5. Internetes kezdőlap
- Elemtartó rekesz 6. A Nano-vevőegység rekesze

Česká verze

Funkce Klávesové zkratky

- 1. Klepnutí levým tlačítkem myši
- 2. Ztlumení
- 3. Zeslabení hlasitosti
- 4. Zesílení hlasitosti 5. Domovská stránka sítě
- Internet
- Prostor pro baterie 6. Úložný prostor
- pro nanopřijímač

Po polsku

- Funkcje Klawisze dostępu
- 1. Kliknięcie lewym
- przyciskiem myszy
- 2. Wyciszenie
- Ciszej Głośniej
- 5. Strona główna w Internecie
- Komora na baterie
- 6. Schowek nanoodbiornika

- Slovenščina Funkcije
- Bližnjične tipke
- 1. Klik leve tipke miške 2. Nemo 3. Znižanje glasnosti

4. Zvišanje glasnosti

Prostor za baterijo

Slovenčina

Klávesové skratky

2. Stlmenie zvuku

3. Zníženie hlasitosti

4. Zvýšenie hlasitosti

5. Internet – domov

Priestor pre batérie

nanoprijímača

6. Ukladací priestor

Română

Taste rapide

2. Oprire sunet

3. Volum mai mic

4. Volum mai mare

Caracteristici

1. Butonul stâng al mouse-ului

5. Pagina de pornire Internet

a nanoreceptorului

1. Щракване с левия бутон

3. Намаляване на звука

5. Начална интернет страница

Отделение за батериите

4. Усилване на звука

Отделение за нано-

приемника

Українська

1. Клацання лівою

кнопкою миші

2. Вимкнення звуку

5. Домашня сторінка

3. Зменшення рівня гучності

4. Збільшення рівня гучності

6. Вілсік лля міні-приймача

Відділення для акумуляторів

Функції

Гарячі клавіш

Български

Бързи клавиши

на мишката

Функции

Без звук

Compartiment pentru baterii

6. Compartiment de depozitare

1. Kliknutie ľavým tlačidlom

Funkcie

5. Internetna domača stran

6. Shramba za nano-sprejemnik

English

Help with setup

- Is the keyboard powered on? Power Off and power On the keyboard. Is the Unifying receiver securely plugged
- into a computer USB port? Try changing USB ports.
- If the Unifying receiver is plugged into a USB hub, try plugging it directly into a USB port on your computer.
- Did you pull the battery tab? Check the orientation of the batteries inside the keyboard, or replace the two AA alkaline batteries.
- Remove metallic objects between the keyboard and its Unifying receiver.
- Try moving the Unifying receiver to a USB port closer to the keyboard Try reconnecting the keyboard and Unifying receiver using the Logitech Unifying software (Refer to the Unifying

По-русски

section in this guide.)

- Помощь в настройке Включено ли питание клавиатуры
- Включение и отключение питания клавиатуры.
- Подключен ли приемник Unifying к USB-порту компьютера? Попробуйте сменить USB-порт.
- Если приемник Unifying подключен к USB-концентратору, подключите его непосредственно к USB-порту компьютера
- Сняли ли вы защитный ярлычок с батареи? Проверьте правильность установки батарей в клавиатуре или замените две
- алкалиновые батареи АА. Удалите металлические предметы. которые находятся между клавиатурой
- и приемником Unifying. Попробуйте подключить приемни Unifying к ближайшему от клавиатурь
- USB-порту. Заново подключите клавиатуру и приемник Unifying при помощи
- рограммного обеспечения Logitech Unifying (см. раздел Unifying данного руководства).

Magyar

- Segítség a beállításhoz Be van kapcsolva a billentvűzet?
- A billentyűzet ki- és bekapcsolása. Biztonságosan csatlakoztatta a Unifyine
- vevőegységet a számítógép egyik ÚSB-portjához? Próbálkozzon másik USB-port használatával. Ha a Unifying vevőegység jelenleg
- USB-elosztóhoz csatlakozik, próbália meg közvetlenül a számítógép egyil USB-portjához csatlakoztatni
- Kihúzta az elem elválasztólapját? Ellenőrizze, hogy helyesen vannak-e az elemek behelyezve a billentyűzetbe vagy cserélje ki a két AA méretű
- Távolítsa el a fémtárgyakat a billentyűzet és a Unifying vevőegység közül. Csatlakoztassa a Unifying vevőegységet
- egy másik, a billentyűzethez közelebbi USB-porthoz.
- A Logitech Unifying szoftver segítségével próbálja meg ismét csatlakoztatni a billentyűzetet és a Unifying vevőegységet (lásd az útmutató Unifying szakaszát).

www.logitech.com

Approval No.: ETA-418/2010/WRLO

CMIIT ID: 2010DJ0355 14418/POSTEL/2010 2000 FCC ID: JNZCU0007

MADE IN CHINA (CCAIIOLPOO2OTI)

y Logitech and may be registered. All other trad

is subject to change without notice.

620-003216.006

FC CE

© 2011 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned

Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained hereir

M/N:C-U0007

Rating: 5V == , 100mA

Česká verze

- Pomoc při instalaci • Je klávesnice zapnutá
- Vypnutí a zapnutí klávesnice.
- Je přijímač Unifying řádně připojen k portu USB v počítači? Zkuste konekto připojit k jinému portu USB.
- Pokud je přijímač Unifying připoje k rozbočovači USB, zkuste jej připojit přímo k portu USB v počítači. • Vytáhl(a) jste jazýček baterie?
- věřte orientaci baterií uvnitř klávesnice nebo je vyměňte za nové (dvě alkalické baterie velikosti AA).
- Odstraňte kovové předměty mezi klávesnicí a přijímačem Unifying. • Pokuste se přijímač Unifying připojit
- k jinému portu USB, který je blíže ke klávesnici.
- Připojte znovu klávesnici a přijímač Unifying pomocí softwaru Logitech Unifying (postupujte podle části Unifying

této příručky.) Po polsku

Pomoc dotycząca

- konfigurowania Czy klawiatura jest właczona?
- Wyłączanie i włączanie klawiatury.
- Czy odbiornik Unifying jest podłączony poprawnie do portu USB komputera? Spróbuj użyć innego portu USB. • Jeśli odbiornik Unifying jest podłączony do koncentratora USB, spróbuj podłączy go bezpośrednio do portu USB komputera. Czy została wyciągnięta osłona baterii? Sprawdź ułożenie baterii w klawiaturze
- ub wymień baterie na dwie alkaliczne baterie AA Usuń metalowe przedmioty
- znajdujące się między klawiaturą a odbiornikiem Unifying. Spróbuj przenieść odbiornik
- Unifying do portu USB znajdującego się bliżej klawiatury.
- Spróbuj ponownie połączyć klawiaturę z odbiornikiem Unifying przy użyciu oprogramowania Logitech Unifying (patrz sekcja Unifying w tym podręczniku).

Eesti

- Abiks kasutamisel
- Kas klaviatuuri toide on sisse lülitatud? Lülitage klaviatuuri toide välja ja sisse. Kas Unifving-vastuvõtia on korralikult arvuti
- USB-porti ühendatud? Proovige USB-porte vahetada.
- Kui Unifying-vastuvõtja on ühendatu USB-jaoturisse, proovige see otse oma arvuti USB-porti ühendada.
- Kas tõmbasite akulipiku välja? Kontrollige klaviatuuris asuvate patareide suunda või vahetage kaks AA-
- leelispatareid välja. Kõrvaldage klaviatuuri ja Unifying-vastuvõtja vahele jäävad metallesemed.
- Proovige Unifying-vastuvõtja klaviatuurile ähemal asuvasse USB-porti tõsta.
- Proovige klaviatuur ja Unifying-vastuvõtja tarkvara Logitech Unifying abil uuesti ühendada (lisateavet leiate selle juhendi Unifyingu jaotisest).

Latviski

- Palīdzība uzstādīšanā Vai tastatūra ir ieslēgta?
- Izslēdziet un ieslēdziet tastatūru. Vai Unifying uztvērējs ir pienācīgi pievienots datora USB pieslēgvietai? Izmēģiniet citas USB pieslēgvietas Ja Unifying uztvērējs ir pievienots USB
- centrmezglam, mēģiniet uztvērēju pievienot tieši datora USB pieslēgvietai. Vai izvilkāt bateriju nodalījuma
- aizsargelementu? Pārliecinieties, ka baterijas tastatūrā ievietotas. ievērojot polaritāti, vai arī nomainiet
- abas AA sārma baterijas. Raugieties, lai starp tastatūru un Unifying
- uztvērēju neatrastos metāla priekšmeti levietojiet Unifying uztvērēju USB pieslēgvietā, kas atrodas tuvāk tastatūrai.
- Mēģiniet atkārtoti izveidot savienojumu starp peli un Unifying uztvērēju, izmantojot programmatūru Logitech Unifying

Lietuvių

- Reikia pagalbos nustatant? Ar klaviatūra įjungta?
- Išjunkite ir įjunkite klaviatūrą. Ar "Unifying" imtuvas saugiai prijungtas
- prie USB prievado? Pabandykite pakeisti USB prievadus. Jei "Unifier" imtuvas prijungtas prie
- USB šakotuvo, pabandykite jį prijungti tiesiai prie savo kompiuterio USB prievado. Ar patraukėte už baterijos skirtuko?
- Patikrinkite, kaip įdėtos baterijos į klaviatūrą, arba pakeiskite dvi AA šarmines baterijas • Pašalinkite bet kokius metalinius daiktus,
- esančius tarp klaviatūros ir "Unifying" imtuvo. • Pabandykite perkelti "Unifying" imtuvą prie
- USB prievado arčiau prie klaviatūros. • Pabandykite klaviatūrą ir "Unifying" imtuvą prijungti naudodami
- "Logitech Unifying" programinę įrangą (žr. šio vadovo "Unifying" skyrių).

Hrvatski

Pomoć pri postavljanju Je li tipkovnica ukliučena? Isključivanje i uključivanje tipkovnice.

- Je li prijamnik Unifying sigurno prikliučen u USB prikliučnicu računala? Pokušajte promijeniti USB priključnice.
- Ako je prijamnik Unifiying priključen u USB koncentrator, pokušajte ga zravno uključiti u USB priključnicu na vašem
- računalu. • Da li ste povukli trakicu baterije? Provjerite položaj baterija unutar tipkovnice
- ili zamijenite dvije AA alkalne baterije. Uklonite metalne objekte između tipkovnice i prijamnika Unifying.
- Pokušajte prijamnik Unifying primaknuti USB priključnici koja je bliže tipkovnici. Pokušaite ponovno povezati tipkovnicu

i prijamnik Unifying pomoću softvera

Unifying ovog priručnika).

(*ø***-**

Logitech.

ogitech Unifying (pogledajte odjeljal

Srpski

- Pomoć sa podešavanjem • Da li je tastatura uključena?
- Isključivanje i uključivanje tastature.

Română

de tip AA.

Ajutor pentru configurare

Receptorul Unifying este conectat în

siguranță la un port USB al computerului?

Încercați să schimbați porturile USB.

Dacă receptorul Unifying este conectat la

direct la un port USB al computerului.

sau înlocuiți cele două baterii alcaline

• Încercați să mutați receptorul Unifying într-

a receptorului Unifying utilizând software-ul

un port USB mai aproape de tastatură.

Logitech Unifying (consultați secțiunea

Изключване и включване на клавиатурата

English

The Logitech® Unifying receiver

Your new Logitech product ships with a Logitech Unifying receiver

uses the same receiver as your current Logitech Unifying product?

If you have a Logitech wireless device that's Unifying-ready, you can

pair it with additional Unifying devices. Just look for the orange

If you're ready to pair your device(s) via Unifying, here's what

1. Make sure your Unifying receiver is plugged in.

Unifying logo on the new device or its packaging. Build your ideal

combo. Add something. Replace something. It's easy, and you'll use

Новое излелие Logitech комплектуется приемником Logitech Unifving

Знаете ли вы, что к одному приемнику можно подключать несколько

При наличии беспроводного устройства Logitech, совместимого со

устройствами стандарта Unifying. О совместимости свидетельствует

наличие оранжевой эмблемы Unifying на корпусе или упаковке

приобретаемого устройства. Создавайте идеальные комбинации

Добавляйте. Заменяйте. Это легко. И при этом к одному USB-порту

Когда все готово к подключению устройств по технологии Unifying,

2. Если ПО Logitech® Unifying еще не было загружено, то загрузите его

приемнику Unifying, запустите программу Unifying* и следуйте

Воспользуйтесь пунктами меню Пуск / Все программы / Logitech /

Új Logitech termékéhez Logitech Unifying vevőegység tartozik.

vevőegységet használó, kompatibilis vezeték nélküli Logitech

Ha rendelkezik Unifying vevőegységgel ellátott vezeték nélküli

1. Győződjön meg arról, hogy a Unifying vevőegység

3. Indítsa el a Unifying szoftvert*, majd a képernyőn látható

*Válassza a Start > Minden program > Logitech > Unifying >

utasításokat követve párosítsa az új vezeték nélküli eszközt

a www.logitech.com/unifying oldalról.

a meglévő Unifying vevőegységgel

Logitech Unifying Software parancsot

ogitech eszközzel, párosíthatja azt további Unifying eszközökkel.

Tudta, hogy jelenlegi Logitech Unifying termékét bővítheti azonos

тандартом Unifying, его можно подключать одновременно с другими

Did you know you can add a compatible Logitech wireless device that

Plug it. Forget it. Add to it.

Are you Unifying-ready?

Getting started is easy

you need to do:

Software

По-русски

only one USB port for up to six devices.

from www.logitech.com/unifying

Приемник Logitech® Unifying

овместимых беспроводных устройств Logitech

Вы готовы к использованию технологии Unifying?

одновременно можно подключить до шести устройств.

1. Убедитесь, что приемник Unifying подключен к порту.

Подключите. Забудьте. Пользуйтесь

Приступить к работе очень просто.

инструкциям на экране.

Magyar

eszközzel

is csatlakoztathat

az alábbi lépéseket

csatlakoztatva van.

A használatbavétel egyszerű

Unifying / Logitech Unifying Software

Logitech[®] Unifying vevőegység

Csatlakoztassa. Felejtse el. Adja hozzá

Készen áll a Unifying használatára?

следует выполнить следующие действия.

по адресу www.logitech.com/unifying.

tastatură și receptorul Unifying.

Încercati reconectarea tastaturii si

Помощ за настройването

Добре ли е включен приемникът

Unifying в USB порта на компютъра?

Опитайте да смените USB портовете.

Ако приемникът Unifying е включен

в USB концентратор, опитайте да

го включите директно в USB порт

алкални батерии тип АА.

Издърпахте ли езичето на батерията

Махнете металните предмети между

клавиатурата и приемника Unifying.

Опитайте да преместите приемника

Unifying на USB порт, който е по-близо

и приемника Unifving, като използвате

софтуера Logitech Unifying Ннаправете

справка в раздела "Unifying" на това

Переконайтеся, що приймач Unifying

надійно під'єднано до USB-порту.

Спробуйте змінити USB-порти.

Якщо приймач Unifying під'єднано

до концентратора USB, спробуйте

Чи тягли ви за язичок акумулятора?

під'єднати його безпосередньо до USB-

Перевірте розташування акумуляторів

клавіатурі або замініть два лужні

Усуньте металеві предмети із простору

між клавіатурою та приймачем Unifying.

Спробуйте під'єднати приймач Unifying

за допомогою програмного забезпечення

Logitech Unifying. (Див. розділ "Unifying"

до USB-порту, розташованого ближче

Спробуйте повторно підклю

клавіатуру та приймач Unifying

0800 981 089

+358-(0)9 725 191 08

+46-(0)8-501 632 83

English: +41-(0)22 761 40 25

Fax: +41-(0)21 863 54 02

00800 44 882 5862

8000 441-4294

United Kinadom +44-(0)203-024-81 59

Eastern Europe English: 41-(0)22 761 40 25

+1 646-454-3200

+0800 555 3284

+0800 891 4173

+1-866-934-5644

+1230 020 5484

+1 800-578-9619

+001 800 578 9619

Довідка з налаштування

Чи ввімкнено клавіатуру

Увімкнення та вимкнення

живлення клавіатури.

порту комп'ютера.

акумулятори типу АА.

до клавіатури.

цього посібника.

Опитайте отново да свържете клавиатурат.

Проверете насочеността на батериите

в клавиатурата или ги сменете с две нови

Включена ли е клавиатурата?

Unifying a acestui ghid).

Български

на компютъра.

по клавиатурата.

ръководство.)

Українська

un hub USB, încercati conectarea acestuia

Tastatura este alimentată?

• Oprirea și pornirea tastaturii.

- Da li je Unifying prijemnik dobro priključen na USB port računara Pokušajte da promenite USB port
- Ako je Unifying prijemnik priključen na USB čvorište, pokušajte da ga priključite direktno
- na USB port na računaru. • Da li ste izvukli jezičak baterije? Proverite da Ați înlăturat folia bateriei? li su baterije u tastaturi ispravno okrenute ili Verificați orientarea bateriilor din tastatură
- zamenite te dve AA alkalne baterije. Uklonite metalne predmete koji se nalaze
- između tastature i Unifying prijemnika. Îndepărtati obiectele de metal dintre Pokušajte da premestite Unifying prijemnik
- u USB port koji je bliži tastaturi. Pokušajte ponovo da povežete tastaturu
- i Unifying prijemnik pomoću Logitech Unifying softvera (pogledajte odeljak
- "Unifying" u ovom uputstvu). (skatiet šīs rokasgrāmatas sadaļu Unifying).

Slovenščina

- Pomoč pri namestitvi • Ali ima tipkovnica napajanje?
- Izklop in vklop tipkovnice.
- Ali je sprejemnik Unifying trdno prikliučen na vrata USB na računalniku? Zamenjajte vrata USB.
- Če je sprejemnik Unifving priključen na zvezdišče USB, ga poskusite priključiti neposredno na vrata USB na računalniku Ali ste povlekli jeziček baterije?
- Preverite položaj baterij v tipkovnici ali zamenjajte dve alkalni bateriji AA. Odstranite kovinske predmete, ki so med
- tipkovnico in sprejemnikom Unifying. Poskusite premakniti sprejemnik Unifying v vrata USB, ki so bližje tipkovnici.
- Poskusite znova povezati tipkovnico in sprejemnik Unifying, in sicer s programsko
- opremo Logitech Unifying (glejte razdelek »Unifving« v teh navodilih)

Slovenčina

Pomoc pri inštalácii

Vypnutie a zapnutie klávesnice.

pripojiť k inému portu USB.

Ak je prijímač Unifying pripojený

priamo k portu USB v počítači.

Preverte orientáciu batérií vnútri

(dve alkalické batérie veľkosti AA)

Odstráňte kovové predmety medzi

klávesnicou a prijímačom Unifying.

Pokúste sa prijímač Unifying pripojiť

k inému portu USB, ktorý je bližšie

Pripojte znovu klávesnicu a prijímač

Unifying (postupujte podľa časti Unifying

www.logitech.com/support

South Africa

Suomi

Sverige

Türkiye

United Arab

Emirates

European,

Mid. East., &

African Hq

Switzerland

United States

Latin America

Argentina

Brasil

Chile

Mexico

Canada

Morges,

Unifying pomocou softvéru Logit

ku klávesnici.

tejto príručky.)

België/Belgique Dutch: +32-(0)2 200 64 44;

+45-38 32 31 20

+49-(0)69-51 709 427

+34-91-275 45 88

+33-(0)1-57 32 32 71

+353-(0)1 524 50 80

+39-02-91 48 30 3[°]

+31-(0)-20-200 84 33

+43-(0)1 206 091 026

+47-(0)24 159 579

00800 441 17 19

+351-21-415 90 16

+7(495) 641 34 60

F +41-(0)22 761 40 16

+41-(0)22 761 40 20

E +41-(0)22 761 40 25

Schweiz/Suisse D +41-(0)22 761 40 12

Česká Republika +420 239 000 335

Magyarország +36 (1) 777-4853

Danmark

España

France

Ireland

Nederland

Österreich

Norge

Polska

Portugal

Россия

Italia

Deutschland

French: +32-(0)2 200 64 40

Vytiahli ste jazýček batérie?

• Je prijímač Unifying riadne pripojený

k portu USB v počítači? Skúste konektor

k rozbočovaču USB, skúste ho pripojiť

klávesnice alebo ich vymeňte za nové

Je klávesnica zapnutá?



Česká verze

Přijímač Logitech[®] Unifying

Zapojte. Zapomeňte. A jen přidávejte zařízení.

S novým produktem Logitech iste obdrželi přijímač Logitech Unifying Věděli jste, že můžete přidat kompatibilní bezdrátové zařízení Logitech, které využije stejný přijímač jako váš stávající produkt ogitech Unifying?

Jste Unifying-kompatibilní?

Pokud vlastníte bezdrátové zařízení Logitech, které je Unifyingcompatibilní, můžete jej spárovat s dalšími zařízeními Unifying Hledejte oranžové logo Unifying na novém zařízení nebo jeho balení Vytvořte si svoji ideální sadu. Něco přidejte. Něco vyměňt Je to snadné a využijete tak pouze jeden port USB až pro šest zařízení. Začít je snadné

Jakmile budete připraveni k párování zařízení pomocí přijímače Unifying, níže jsou uvedeny pokyny, jak postupovat:

- 1. Ujistěte se, že je přijímač Unifying zapojen. 2. If you haven't already, download the Logitech® Unifying software 2. Pokud jste tak již neučinili, stáhněte si software Logitech® Unifying ze stránek www.logitech.com/unifying.
- 3. Start the Unifying software* and follow the onscreen instructions to pair the new wireless device with your existing Unifying receiver. Spustte software Unifying* a řiďte se pokyny na obrazovce pro spárování nového bezdrátového zařízení s vaším stávajícím *Go to Start / All Programs / Logitech / Unifying / Logitech Unifying přijímačem Unifying.

*Klepněte na položku Start / Všechny programy / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Po polsku

Odbiornik Logitech® Unifying Podłącz. Zapomnij. Dodaj kolejne.

Twój nowy produkt marki Logitech jest wyposażony w odbiornik Logitech Unifying. Czy wiesz, że możesz dodać do komputera kompatybilne urządzenie bezprzewodowe firmy Logitech, które używ tego samego odbiornika Logitech Unifying?

Czy masz już urządzenia Unifying?

eżeli masz urządzenie bezprzewodowe Logitech działające z odbiornikiem Unifying, możesz je powiązać z dodatkowymi urządzeniami Unifying. Aby to sprawdzić, poszukaj pomarańczowego logo Unifying na nowym urządzeniu lub jego opakowaniu. Stwórz idealny zestaw. Dodaj coś. Zamień coś innego. To łatwe, a do jednego portu USB możesz podłaczyć aż sześć urządzeń. Konfiguracja jest łatwa

Jeżeli chcesz powiazać urządzenia z odbiornikiem Unifving wykonaj następujące czynności:

- 1. Sprawdź, czy odbiornik Unifying jest podłączony.
- 2. Jeżeli nie masz jeszcze oprogramowania Logitech® Unifying, 3. Чтобы подключить новое беспроводное устройство к имеющемуся pobierz je ze strony www.logitech.com/unifying.
 - 3. Uruchom oprogramowanie Unifying* i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby powiązać nowe urządzenie

bezprzewodowe z dotychczasowym odbiornikiem Unifying. *Wybierz polecenie Start > Wszystkie programy > Logitech > Unifying > Oprogramowanie Logitech Unifying

Eesti

Logitech[®]-i Unifying-vastuvõtja Ühendage. Unustage. Lisage seadmeid.

Teie uue Logitechi tootega on kaasas Logitech®-i Unifying-vastuvõtja. Kas teadsite, et saate lisada veel mõne ühilduva Logitechi juhtmevaba seadme, mis kasutab olemasoleva Logitechi Unifying-tootega sama vastuvõtjat?

Kas teie seadmel on Unifying-valmidus?

Kui teil on mõni Unifying-valmidusega Logitechi juhtmevaba seade, Ellenőrizze, hogy az új eszközön vagy csomagolásán fel van-e tüntetve a narancsszínű Unifying embléma. Saját igényeinek megfelelően saate seda muude Unifying-seadmetega ühildada. Selleks leidke kombinálhatja az eszközöket. Hozzáadhat valamit, és lecserélheti seadmelt või selle pakendilt oranž Unifyingu logo. Nii saate moodustada teie jaoks ideaalse kombinatsiooni. Ning seadmeid lisada ha szeretné. Egyszerű, ráadásul egyetlen USB-porthoz akár hat eszközt ja asendada. See on lihtne! Ühte USB-porti saab kasutada kuni kuue seadme jaoks. Alustamine on lihtne A Unifying vevőegységen keresztüli eszközpárosításhoz kövesse

Kui olete valmis seadet/seadmeid Unifyingu kaudu ühildama, tuleb teha järgmist:

- Veenduge, et Unifying-vastuvõtja on ühendatud. 2. Laadige aadressilt www.logitech.com/unifying alla tarkvara
- 2. Ha még nem tette meg, töltse le a Logitech® Unifying szoftvert Logitech® Unifying, kui te seda veel teinud pole.
 - 3. Käivitage Unifyingu tarkvara* ja järgige uue juhtmevaba seadme ühildamiseks olemasoleva Unifying-vastuvõtjaga ekraanil
 - kuvatavaid juhiseid. *Valige Start / All Programs (Kõik programmid) / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Logitech[®] Unifying uztvērējs Pievienoiiet to. Aizmirstiet par to. Pievienoiiet tam ierīces.

Kopā ar jauno Logitech izstrādājumu saņemsit Logitech Unifying uztvērēju. Vai zinājāt, ka varat šim uztvērējam pievienot saderīgas Logitech bezvadu ierīces, ja tās paredzētas lietošanai ar šādu uztvērēju?

Vai esat gatavs izmantot Unifying uztvērēju?

Ja jums ir Logitech bezvadu jerīce, kas saderīga ar Unifving uztvērēju. varat to izmantot kopā ar citām Unifying ierīcēm. Oranžais Unifying logotips uz ierīces vai tās iepakojuma norādīs, ka ierīce ir saderīga Izveidojiet pats savu ideālo kombināciju. Pievienojiet kādu ierīci. Nomainiet kādu ierīci. Tas ir ļoti ērti, turklāt, izmantojot tikai vienu USB pieslēgvietu, varēsit pārvaldīt līdz sešām ierīcēm. To ir loti viegli uzstādīt

Ja vēlaties vienlaikus lietot vairākas ierīces, izmantojot Unifying uztvērēju, rīkojieties, kā norādīts tālāk.

- 1. Pārliecinieties, vai Unifying uztvērējs ir pievienots.
- 2. Ja vēl neesat to izdarījis, vietnē www.logitech.com/unifying lejupielādējiet Logitech® Unifying programmatūru.
- 3. Lai lietotu jauno bezvadu ierīci, izmantojot esošo Unifying uztvērēju, palaidiet Unifying programmatūru* un rīkojieties atbilstoši ekrānā redzamajām norādēm.

*Dodieties uz Start (Sākt)/All Programs (Visas programmas)/Logitech/ Unifying/Logitech Unifying Software

Lietuvių

Latviski

"Logitech[®] Unifying" imtuvas

Prijunkite. Užmirškite. Junkitės prie jo.

Jūsu naujasis "Logitech" gaminys pateikiamas su "Logitech Unifying" imtuvu. Ar žinojote, kad galite pridėti suderinama "Logitech" belaidį įrenginį, kuris naudoja tą patį imtuvą, kaip ir jūsų dabartinis "Logitech Unifying" gaminys?

Ar pasiruošėte dirbti su "Unifying"?

Jei turite "Logitech" belaidį įrenginį, kurį galima naudoti su "Unifying", galite suporuoti jį su papildomu "Unifying" įrenginiu. Tiesiog ieškokite ant naujo prietaiso ar jo pakuotės oranžinio "Unifying" logotipo. Susikurkite idealu derini. Pridėkite ka nors. Pakeiskite ka nors. Tai paprasta, ir panaudosite tik viena prievada prijungti iki šešių įrenginių.

Paprasta pradėti

Jei pasiruošėte suporuoti savo prietaisą per "Unifying", jums reikės: 1. įsitikinti, kad jūsų "Unifying" imtuvas yra prijungtas;

- 2. jei dar neprijungėte, atsisiųskite "Logitech® Unifying" programinę įrangą iš www.logitech.com/unifying;
- 3. paleiskite "Unifying" programinę įrangą* ir vykdykite ekrane pateikiamas instrukcijas, norėdami suporuoti naują belaidžio

ryšio įrenginį su jau turimu "Unifying" imtuvu. *Eikite į Pradėti / Visos programos / "Logitech" / "Unifying" / "Logitech Unifying" programinė įranga

Hrvatski

Prijamnik Logitech[®] Unifying

Priključite ga. Zaboravite ga. Dodajte mu komponente. Vaš novi Logitechov proizvod isporučuje se s prijamnikom

Logitech Unifying. Jeste li znali da možete dodati kompatibilar Logitechov bežični uređaj koji koristi isti prijamnik kao vaš trenutni Logitech Unifying proizvod

Da li ste spremni za Unifying?

Ako posjedujete Logitechov bežični uređaj kompatibilan s prijamnikom Unifying, možete ga upariti s dodatnim Unifying ređajima. Samo potražite narančasti logotip Unifying na novon uređaju ili njegovom pakiranju. Napravite svoju idealnu kombinaciju Dodajte nešto. Zamijenite nešto. To je jednostavno, a koristit ćete samo jednu USB priključnicu za najviše šest uređaja

Prvi su koraci jednostavni Ako ste spremni za uparivanje svojih uređaja putem

- prijamnika Unifying, morate napraviti sljedeće 1. Provjerite da li je vaš prijamnik Unifying priključen.
- 2. Ako nemate softver Unifying, preuzmite ga s web-mjesta
- www.logitech.com/unifying. 3. Da biste uparili nov bežični uređaj s vašim prijamnikom Unifying, pokrenite softver Unifying* i slijedite zaslonske upute. *Idite na Start / All Programs (Svi programi) / Logitech / Unifying /
- Logitech Unifving Software

Srpski

Loaitech® Unifying prijemnik

Priključite. Zaboravite na njega. Dodajte mu nešto. Vaš novi Logitech proizvod se isporučuje sa Logitech Unifying prijemnikom. Da li ste znali da možete da dodate kompatibilr Logitech bežični uređaj koji koristi isti prijemnik kao i Logitech Unifying proizvod koji već imate?

Da li ste spremni za Unifying?

Ukoliko imate Logitech bežični uređaj koji može da koristi Unifying, možete da ga uparite sa dodatnim Unifying uređajima Potražite narandžasti Unifying logotip na novom uređaju ili na niegovom pakovaniu. Napravite savršenu kombinaciju. Dodajte nešto. ešto zamenite. Jednostavno je, a možete da koristite samo jedan USB port za šest uređaja.

Početak rada je lak

Ukoliko želite da uparite uređaje koristeći Unifying, evo šta treba da uradite:

1. Uverite se da je Unifying prijemnik uključen.

2. Ukoliko to već niste uradili, preuzmite Logitech® Unifying softver sa lokacije www.logitech.com/unifying. 3. Pokrenite Unifying softver* i pratite uputstva na ekranu da biste

uparili novi bežični uređaj i Unifying prijemnik koji već imate. *Idite na Start/Svi programi/Logitech/Unifying/

Logitech Unifying Software

Slovenščina

Sprejemnik Logitech® Unifying

Priključite. Pozabite. Dodajte

Z vašim novim izdelkom Logitech dobite tudi sprejemnik Logitech Unifying. Ali ste vedeli, da lahko izdelku dodate združljivo Logitechovo brezžično napravo, ki uporablja isti sprejemnik, kot vaš zdajšnji izdelek Logitech Unifying?

Ali ste pripravljeni na izdelke Unifying?

Če imate Logitechovo brezžično napravo, ki je pripravljena za delovanje z izdelki Unifying, jo lahko seznanite z dodatnimi napravami z oznako Unifving. Poiščite oranžen logotip Unifving na novi napravi ali njeni embalaži. Ustvarite svojo idealno kombinacijo. Nekaj dodajte. In nekaj zamenjajte. Je zelo preprosto, pri čemer boste z do šestimi napravami zasedli le ena vrata USB.

Začetek je enostaven

Če želite seznaniti naprave prek sprejemnika Unifying, naredite tako: 1. Preverite, ali je sprejemnik Unifving priključen

- 2. Če še nimate programske opreme Logitech[®] Unifving, jo prenesite s spletnega mesta www.logitech.com/unifying.
- 3. Zaženite programsko opremo Unifying Software* in po navodilih na zaslonu seznanite novo brezžično napravo z obstoječim sprejemnikom Unifying

*Kliknite Start / Vsi programi / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Slovenčina Prijímač Logitech[®] Unifying

Zapojte. Nemyslite naň. A len pridávajte zariadenia.

S novým produktom Logitech ste dostali prijímač Logitech Unifying Vedeli ste, že môžete pridať kompatibilné bezdrôtové zariadenie Logitech, ktoré využije rovnaký prijímač ako váš súčasný produkt Logitech Unifying?

Ste pripravení na "Unifying"?

Ak vlastníte bezdrôtové zariadenie Logitech, ktoré je pripravené na technológiu Unifying, môžete ho spárovať s ďalšími zariadeniami typu Unifying. Hľadajte oranžové logo Unifying na novom zariadení alebo jeho balení. Vytvorte si svoju ideálnu súpravu. Niečo pridajte Niečo vymeňte. Je to jednoduché a využijete tak iba jeden port USB až pre šesť zariadení.

Začať je jednoduché

Hneď ako budete pripravení na párovanie zariadení pomocou prijímača Unifying, nižšie sú uvedené pokyny, ako postupovať: 1. Uistite sa, že je prijímač Unifying zapojený.

- 2. Ak ste tak už neurobili, prevezmite si softvér Logitech® Unifying zo stránok www.logitech.com/unifying.
- 3. Spustite softvér Unifying* a riaďte sa pokynmi na obrazovke pre spárovanie nového bezdrôtového zariadenia s vaším súčasným prijímačom Unifying.

*Kliknite na tlačidlo Štart a vyberte položku All Programs (Všetky programy) / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Română

Logitech Unifying?

la şase dispozitive.

Este usor să începeti

iată ce trebuie să faceti:

Unifying existent.

Български

Sunteți gata pentru Unifying?

Receptorul Logitech[®] Unifying Conectați-l. Uitați de el. Adăugați la acesta.

Noul dvs. produs Logitech este livrat împreună cu un receiver

Dacă aveți un dispozițiv Logitech fără fir. compațibil Unifying

Este simplu și veți utiliza un singur port USB pentru până

1. Asigurați-vă că receptorul Unifying este conectat.

de pe site-ul www.logitech.com/unifying.

Приемникът Logitech® Unifying

Включете, Забравете го, Подобрете го,

В готовност ли сте за Unifving?

Лесно е да започнете

си приемник Unifying.

Logitech Unifying Software"

Приймач Logitech[®] Unifying

Пристрої, сумісні із приймачем Unifying

Під'єднайте. Забудьте. Додайте

як у виробі Logitech Unifying?

Почати роботу дуже просто

до приймача Unifying.

Logitech Unifying Software".

приймача Unifying, виконайте такі дії.

Українська

пристроїв.

îl puteți asocia cu dispozitive suplimentare Unifying. Căutați logo-

ul portocaliu Unifying pe noul dispozitiv sau în ambalajul acestuia

Alcătuiti combinatia ideală pentru dvs. Adăugati ceva. Înlocuiti ceva.

Dacă sunteți gata să vă asociați dispozitivul (dispozitivele) prin Unifying,

2. Dacă nu ați făcut-o deja, descărcați software-ul Logitech® Unifying

pe ecran, pentru asocierea noului dispozitiv fără fir cu receptorul

3. Porniti software-ul Unifying* și urmăriti instructiunile care apar

*Accesați Start/All Programs (Toate programele)/Logitech/Unifying/

Logitech Unifying Software (Software Logitech Unifying)

Вашият нов продукт Logitech се доставя заедно с приемник

който използва и настоящият ви продукт Logitech Unifying?

Ако имате безжично устройство Logitech, което е в готовност

да използва Unifving, можете да го свържете и с други Unifving

използвате само един USB порт за до шест устройства.

чрез Unifying, ето какво трябва да направите:

Ако вече сте готови да свържете своето(ите) устройство(а)

Проверете дали вашият приемник Unifying е включен.

Unifying на адрес www.logitech.com/unifying.

*Отидете на "Старт/Всички програми/Logitech/Unifying/

2. Ако все още не сте го направили, изтеглете софтуера Logitech®

за да свържете новото безжично устройство с настоящия

3. Изпълнете софтуера Unifying* и следвайте екранните инструкции

До комплекту постачання виробу Logitech входить приймач Logitech

тристрій Logitech, в якому використовується такий самий приймач,

ідключити до додаткових пристроїв Unifying. На сумісність вказує

логотип Unifying оранжевого кольору на пристрої чи його упаковці.

Створіть ідеальний комбінований пристрій. Додавайте. Замінюйте.

Усе просто. До одного порту USB можна підключити до шести

Jnifying. Чи знаєте ви, що можна додати сумісний бездротовий

Сумісний з Unifying бездротовий пристрій Logitech можн

Щоб підключити пристрій або пристрої за допомогою

1. Переконайтеся, що приймач Unifying під'єднано.

2. Якщо це не так, завантажте програмне забезпечення

Logitech® Unifying за адресою www.logitech.com/unifying.

вказівок на екрані, щоб підключити бездротовий пристрій

*Перейдіть до меню "Пуск"/"Усі програми"/"Logitech"/"Unifying"/

3. Запустіть програмне забезпечення Unifying* і дотримуйтеся

устройства. Трябва само да потърсите оранжевото лого на Unifying

комбинация. Лобавете нешо. Сменете нешо. Лесно е, при това ше

върху устройството или опаковката му. Направете идеалната за ва

Logitech Unifving. Знаехте ли, че можете ла добавите съвместимо

кично устройство Logitech, което използва същия приемник

Logitech Unifying. Stiati că puteti adăuga un dispozitiv Logitech fără

fir compatibil, care utilizează același receptor ca și actualul dvs. produs